



CONVENI ENTRE L'AJUNTAMENT DE BARCELONA I L'IL·LUSTRE COL·LEGI DE L'ADVOCACIA DE BARCELONA PER A LA CONSTITUCIÓ D'UN SERVEI D'ORIENTACIÓ JURÍDICA EN EL CENTRE D'INTERNAMENT D'ESTRANGERS DE LA ZONA FRANCA DE BARCELONA.

Barcelona, el 9 de juny de 2017

REUNITS

D'una part, l'I·l·m. **Sr. Jaume Asens i Llodrà**, Quart Tinent d'Alcaldia regidor de l'Àrea de Drets de Ciutadania, Participació i Transparència i de l'Ajuntament de Barcelona en ús de les facultats per a la signatura del conveni per acord de la Comissió de Govern de data 8 de juny de 2017 en ús de les facultats delegades pel decret d'Alcaldia del 25 de juny de 2015.

I d'una altra, l'Excm. Sra. **Maria Eugènia Gay Rosell**, Degana del l'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Barcelona (en endavant ICAB), amb NIF Q0863003J que actua en nom i representació de l'ICAB, amb NIF [REDACTED], d'acord amb la documentació que consta a l'expedient administratiu.

I tots en presència del senyor **Jordi CASES I PALLARÈS**, Secretari General de l'Excm. Ajuntament d'aquesta Ciutat, nomenat per Decret d'Alcaldia de data 18 de juny de 2002, en funcions d'assessorament segons disposa l'apartat e) de l'article 3 del RD 1174/1987, de 18 de setembre, regulador del Règim Jurídic dels Funcionaris d'Administració Local amb habilitació nacional, i en l'exercici de les seves funcions de fedatari i d'assessorament legal de la Corporació, segons l'article 92 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases del Règim Local; que certifico.

Ambdues parts, en l'exercici de les funcions que els han estat legalment atribuïdes, reconeixent recíprocament la capacitat legal necessària per subscriure aquest document

MANIFESTEN

I. Que l'Ajuntament de Barcelona, va aprovar en plenari de 1 de juliol de 2016 la Mesura de Govern Programa Barcelona Ciutat de Drets que detalla les prioritats de mandat de la Direcció de Serveis de Drets de Ciutadania i Immigració i recull entre les seves línies d'actuació les adreçades a la prevenció de vulneracions de drets humans i les orientades a garantir els drets que han estat vulnerats.

II. L'ICAB, de conformitat al que preveu l'article 22 en relació amb l'article 6.1 de la Llei 1/1996, de 10 de gener, d'assistència jurídica gratuïta, presta serveis d'assessorament i orientació jurídica als ciutadans i ciutadanes i dóna també l'assessorament i orientació previ al procés a qui pretengui reclamar la tutela judicial dels drets i interessos, quan tingui per objecte evitar el conflicte processal o analitzar la viabilitat de la pretensió.





III. Que a la ciutat de Barcelona hi ha instal·lat el Centre d'Internament d'Estrangers de la Zona Franca (en endavant CIE), depenent del Ministeri de l'Interior, on ingressen persones estrangeres sense documentació i/o que els serveis d'estrangeria de l'Administració de l'Estat consideren susceptibles d'expulsió del territori de l'Estat.

IV. Que tant l'Ajuntament com l'ICAB han detectat una carència específica d'atenció i orientació respecte d'aquelles persones que es troben ingressades al CIE d'acord amb la regulació establerta a la Llei Orgànica 4/2000, sobre drets i llibertats dels estrangers a Espanya i la seva integració social, modificada per les Lleis Orgàniques 8/2000, 11/2003 i 2/2009, i al seu Reglament aprovat pel RD 557/2011. Així com el 14 de març de 2014 s'aprova el RD 162/2014 del Reglament de funcionament i règim interior dels centres d'internament d'estrangers.

V. Que, l'Ajuntament de Barcelona, té la voluntat de col·laborar, per tal d'evitar la carència a la què poden estar sotmeses les persones ingressades en el CIE ubicat dins el terme municipal si no obtenen un primer consell orientatiu sobre la seva situació al CIE o qualsevol altre que de tipus jurídic i tingui incidència en els drets reconeguts en la Llei Orgànica 4/2000, sobre drets i llibertats dels estrangers a Espanya i la seva integració social, modificada per les lleis orgàniques 8/2000, 11/2003 i 2/2009, i el seu reglament - aprovat pel RD. 557/2011; així com el reglament de funcionament i règim interior dels centres d'internament d'estrangers, aprovat pel RD 162/2014.

VI. Que l'Ajuntament de Barcelona té regulada la utilització de convenis administratius com a mitjà per articular la cooperació amb entitats a través de la "Normativa reguladora dels expedients d'autorització de l'atorgament de convenis administratius amb altres administracions públiques i institucions", aprovada pel decret de l'Alcaldia 27 d'abril de 2011.

VII. Que aquest conveni se sotmet a la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, al Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de l'esmentada Llei, a la Normativa General Reguladora de les Subvencions Municipals aprovada per l'Ajuntament de Barcelona i publicada al Butlletí Oficial de la Província del 4 de gener de 2011 i a la resta de normativa vigent que li sigui d'aplicació.

Mitjançant aquest conveni s'atorga una subvenció de caràcter excepcional, d'acord amb el que estableix l'article 22.2.c) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

Que, atesa la confluència d'objectius i interessos entre ambdues parts, aquestes acordem la formalització del present conveni que es regirà pels següents

PACTES

Primer.- L'objecte del present conveni és l'establiment de les directrius que han de regir la col·laboració entre l'Ajuntament de Barcelona (en endavant l'Ajuntament) i el Col·legi de l'Advocacia de Barcelona (en endavant, ICAB) per a la prestació d'un Servei d'Orientació Jurídica al Centre d'Internament d'Estrangers (en endavant SOJ_CIE), adreçat a les persones que es troben retingudes a l'esmentat Centre i que ho sol·licitin, per tal de proporcionar-los un primer consell orientador, no directiu i



gratuït, relatiu a qualsevol qüestió o aspecte jurídic que se'ls plantegi, fonamentalment adreçada a la seva situació d'internament.

El servei previst en aquest conveni també podrà assessorar, donar informació o iniciar la tramitació per a sol·licitar el dret a l'assistència jurídica gratuïta, d'acord amb el que estableixen les prescripcions de la LAJG i el Decret 252/1996.

Segon.- Tot i que els procediments d'ingrés, establerts, especialment en el Títol III del reglament de funcionament i règim interior dels centres d'internament d'estrangers (RD 162/2014), preveu que l'ingrés ha d'anar acompanyat de l'expedient personal de la persona ingressada on consti les dades de l'advocat que l'assisteix. El SOJ_CIE auxiliarà a l'intern, si és el cas, en l'obtenció de les dades de contacte del seu advocat per a afavorir l'exercici del dret de comunicació entre ambdós, respectant la labor professional del defensor de l'estranger que sol·liciti l'orientació.

Les activitats a desenvolupar i contingut del servei en el marc del present conveni són les que es detallen en el projecte annex, d'entre les què es destaquen les següents:

- Orientar jurídicament els estrangers que es trobin internats al CIE que així ho sol·licitin.
- Informar sobre l'estat de tramitació de la mesura cautelar d'internament i dels processos administratius i jurisdiccionals de retorn, devolució i expulsió.
- Orientar els interns que ho demanin en la formulació i presentació de sol·licituds de justícia gratuïta.
- Orientar en la formulació i presentació de sol·licituds de justícia gratuïta davant dels Serveis de Tramitació de Justícia quan el Servei de Tramitació de Justícia Gratuïta (SERTRA) de l'ICAB resulti competent per a la seva tramitació.
- Assessorar els interns en la formulació i tramitació de les peticions i queixes sobre qüestions referents a la seva situació d'internament, tant si van dirigides al Director del Centre com al jutge de control del centre d'internament.
- Comunicar a les autoritats i organismes competents quan es detectin situacions de tràfic d'éssers humans o la detecció de situacions creditors de protecció internacional.

Tercer.- Prestació del servei

La prestació del servei, de caràcter gratuït, es realitzarà en un local habilitat dins de les dependències del centre d'internament de la Zona Franca.

L'horari del servei serà de cinc hores diàries en dies alterns (dilluns, dimecres i divendres), respectant les activitats ordinàries del Centre, en un total de quinze hores setmanals.

L'ICAB coordinarà els mecanismes necessaris per a procedir a l'orientació jurídica d'aquelles persones estrangeres internes en el centre que vulguin ser atesos pel Servei d'Orientació Jurídica, i farà la interlocució corresponent amb el Ministerio del Interior en virtut del vigent reglament de funcionament i règim interior dels centres d'internament d'estrangers RD 162/2014.





Quart.- Requisites i formació dels professionals que prestin el servei

El SOJ es prestarà per dues persones lletrades i col·legiades a l'ICAB que acreditin experiència i formació en l'àmbit de l'assistència jurídica gratuïta, el dret d'estrangeria i protecció internacional.

L'ICAB vetllarà perquè els i les professionals que prestin el servei d'orientació jurídica compleixin els requisits de formació continuada establerts a la normativa d'assistència jurídica gratuïta.

Cinquè.- Mitjans materials i humans

L'ICAB portarà a terme les tasques inherents al desenvolupament i prestació del servei objecte d'aquest conveni amb el seus propis advocats.

Així mateix, els advocats quan així sigui sol·licitat per aquests o pels propis interns hauran de ser assistits per traductor i intèrpret.

L'Ajuntament no es fa, en cap cas, responsable de les obligacions derivades dels contractes que eventualment celebri l'ICAB per tal de donar compliment al que preveu aquest pacte.

Sisè.- Subvenció del servei

L'Ajuntament de Barcelona aportarà la quantitat de 90.000 euros, dels quals 30.000 euros corresponen a l'exercici de 2017, 30.000 euros a l'exercici 2018 i la quantitat de 30.000 euros per a l'any 2019, amb càrrec a la partida 23252 48903 0801 dels pressupostos 2017, 2018 i 2019 de la Direcció de Serveis de Drets de Ciutadania i Diversitat, amb la finalitat de donar suport específicament al desenvolupament del projecte "**Constitució d'un Servei d'Orientació Jurídica al Centre d'Internament d'Estrangers de la Zona Franca de Barcelona**", ajudant a sufragar les despeses de les activitats de conformitat amb el pressupost del projecte que s'annexa i que cobrirà el servei fins el 31 de desembre de 2019, aportació que inclourà, també, les despeses corresponents al personal destinat al servei i a la tramitació d'expedients d'assistència jurídica gratuïta i que no desenvolupa tasques d'orientació jurídica, les despeses de material i, en general, qualsevol altres despeses que siguin necessàries per al funcionament del servei en la proporció que correspongui.

L'import total del projecte és de 180.279,55 euros. L'aportació de l'Ajuntament de Barcelona de 90.000€ anual que representa el 49,92% de la totalitat del cost del projecte, i un import de 2.500€ mensuals.

Setè.- L'ICAB es subjecta al règim de requisits, obligacions i forma de justificació prevista a la Normativa General reguladora de les Subvencions a atorgar per l'Ajuntament de Barcelona (BOP de 4 de gener de 2011), en el Reglament d'Obres, Activitats i Serveis dels ens locals, ROAS, Decret 179/1995 de 13 de juny; en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i en el seu Reglament aprovat pel Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, en tot allò que resulti d'aplicació, i accepta la



subvenció atorgada per l'Ajuntament de Barcelona, en les condicions fixades en aquest conveni, mitjançant la formalització del mateix.

L'ICAB coneix i accepta que la no realització del projecte objecte d'aquest conveni, o la modificació no autoritzada del mateix, l'obliguen al reintegrament de les subvencions rebudes, més els corresponents interessos, independentment de les sancions que corresponguin, segons disposa l'art. 13è de la Normativa General Reguladora de les Subvencions Municipals aprovada per l'Ajuntament de Barcelona i els articles 37 i següents de la Llei General de Subvencions.

L'ICAB s'obliga a donar compliment a la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de Transparència, accés a la informació pública i bon govern, en els termes en què li sigui aplicable.

Vuitè.- L'ICAB justificarà la subvenció com a màxim amb data 31 de març de 2018, 31 de març de 2019 i 31 de març de 2020 pel que fa respectivament als exercicis 2017, 2018 i 2019. Per tal de justificar que s'ha realitzat l'activitat que fonamenta la subvenció, i d'acord amb allò previst a l'article 30 de la Llei 38/2003 de 17 de novembre General de Subvencions, a l'article 72 del Reglament corresponent i a l'article 10è.3 de la Normativa General reguladora de les Subvencions de l'Ajuntament de Barcelona, l'ICAB es compromet a presentar un compte justificatiu que constarà de:

- 1) Una certificació global que acrediti la prestació del servei d'acord amb les previsions d'hores establertes setmanalment i les despeses produïdes per la prestació del servei desglossades per conceptes.
- 2) Una memòria de les activitats realitzades en relació al conveni i resultats obtinguts.
- 3) Una memòria econòmica que inclourà una relació classificada de les despeses i una relació d'ingressos i subvencions que hagin finançat el projecte,
- 4) Les factures o documents de valor probatori equivalent del total de les despeses relacionades.

Juntament amb la documentació justificativa expressada, s'haurà d'aportar, si escau, publicacions, fulletons, díptic, anuncis, correus.

El termini de presentació d'aquesta justificació és de tres mesos a comptar des de la data de finalització del projecte subvencionat.

S'acceptaran justificants de despeses realitzades per a l'execució del projecte, encara que siguin anteriors a la formalització del conveni, des del 01/01/2017 fins al 31/12/2017 pel primer exercici, des del 01/01/2018 fins al 31/12/2018 pel segon, i així successivament, és a dir dins de l'exercici pressupostari corresponent. En el supòsit de tiquets, no poden superar el 10% de l'import atorgat i fins a un màxim de 300 euros per cada exercici

Aquesta justificació es farà d'acord amb els models i la guia que es facilitaran.

Així mateix, l'Ajuntament té la facultat de comprovar, en qualsevol moment i pels mitjans que estimi oportuns, la realització efectiva de la totalitat del projecte i les seves activitats, així com l'execució de la totalitat del pressupost i el compliment amb el destí de les quantitats atorgades en relació amb les seves finalitats; per això l'Ajuntament





haurà de tenir en tot moment el lliure accés a la comptabilitat de l'entitat, i aquesta haurà d'aportar tota la informació que els sigui requerida.

Novè.- Les parts i els seus treballadors s'obliguen a guardar reserva respecte a les dades o antecedents que estiguin relacionats amb l'objecte del conveni. Resten obligats al secret professional pel que fa a les dades de caràcter personal a les quals puguin tenir accés en ocasió del compliment del conveni, obligació que subsisteix fins i tot un cop el conveni s'hagi extingit. També s'obliguen al compliment estricte de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, del Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de la Llei Orgànica abans esmentada i de la resta de normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

Desè.- Es crearà una Comissió de Seguiment, amb els següents components:

- Per part de l'Ajuntament de Barcelona:
 - El 4t Tinent d'Alcaldia de l'Ajuntament de Barcelona, o persona en qui delegui /o la Cap de departament de Drets de Ciutadania.
 - Un/a tècnic/a del Departament de Drets de Ciutadania.
- Per part de l'ICAB:
 - Dos representants de l'entitat

Aquesta Comissió, que es reunirà com a mínim un cop durant la vigència del present conveni i celebrarà les reunions extraordinàries que es creguin convenientes a sol·licitud de qualsevol de les parts, tindrà com a principals funcions:

- Fer el seguiment i l'avaluació dels acords del present conveni.
- Valorar el desenvolupament del projecte subvencionat.

Ambdues parts, de mutu acord, poden convidar altres persones representatives a participar de la Comissió de Seguiment quan ho considerin necessari.

Onzè.- Aquest conveni serà vigent des del dia següent a la seva formalització fins al 31 de desembre de 2019.

Qualsevol modificació que alteri les obligacions establertes en aquest conveni s'haurà de fer amb el consentiment d'ambdues parts i per escrit, mitjançant el corresponent annex o addenda de modificació, la qual s'haurà d'ajustar al que estableix a la Llei general de Subvencions i el seu reglament, i a la Llei 26/2010, de 2 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les Administracions Públiques de Catalunya.

El tancament del Centre d'Internament d'Estrangers de Zona Franca, per qualsevol motiu, comportarà la finalització del conveni.



Dotzè.- L'ICAB col·laborarà amb l'Ajuntament de Barcelona en la tramitació i solució de les queixes que hagin pogut plantejar els usuaris i usuàries pel funcionament del SOJ_CIE i anualment trametran al Consistori una relació completa de les queixes rebudes.

Tretzè.- El present conveni s'extingirà per alguna de les causes següents:

- Transcurs del termini previst o execució de l'objecte.
- Per mutu acord de les parts manifestat per escrit.
- Per incompliment dels acords que s'hi estableixen.
- Per la denúncia d'una de les parts feta amb un mínim de tres mesos d'antelació, sense perjudici de finalitzar els encàrrecs iniciats.
- Per les causes generals establertes en la legislació vigent.

Qualsevol incompliment de les estipulacions d'aquest conveni permetrà a la part perjudicada optar per exigir-ne l'acompliment o la resolució.

Catorzè.- Seran competents per resoldre les qüestions que puguin sorgir de la interpretació, compliment i efectes del present conveni els Tribunals de la Jurisdicció contenciosa administrativa de la ciutat de Barcelona.

I, en prova de conformitat, les parts signen el present document per triplicat i a un únic efecte, al lloc i data indicats a l'encapçalament.

Sr. Jaume Asens i Llodrà
Quart Tinent d'Alcaldia de
l'Ajuntament de Barcelona

Sra. Maria Eugènia Gay Rosell
Degana de l'Il·lustre Col·legi de
l'Advocacia de Barcelona

Sr. Jordi Cases i Pallarès
Secretari General
Ajuntament de Barcelona



